

# PP 44 R

## CONDENSATEURS POLYPROPYLENE MÉTALLISÉ METALLIZED POLYPROPYLENE CAPACITORS



- Diélectrique**  
Polypropylène métallisé
- Technologie**  
Tube aluminium  
Résine auto-extinguible  
Sorties par tiges filetées radiales  
ou cosses  
Fixation par vis
- Applications**  
Protection des semi-conducteurs,  
découplage, onduleurs
- Dielectric**  
Metallized Polypropylene
- Technology**  
Aluminium tube  
Flame retardant resin  
Leads by radial threaded outputs  
or by lugs
- Applications**  
Semi-conductor protection,  
decoupling, current inverters

### ■ CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES ■ GENERAL CHARACTERISTICS

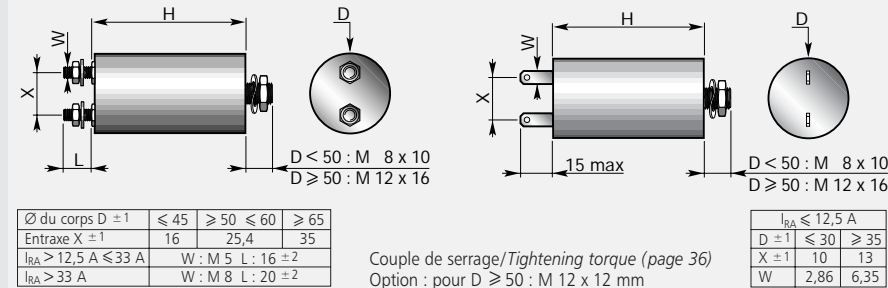
Température d'utilisation	- 40°C + 85°C	Operating temperature
Tangente de l'angle de pertes à 50 Hz		Dissipation factor at 50 Hz
● pour $C_R \leq 40 \mu\text{F}$	$\leq 5.10^{-4}$	● for $C_R \leq 40 \mu\text{F}$
● pour $40 \mu\text{F} < C_R \leq 70 \mu\text{F}$	$\leq 10.10^{-4}$	● for $40 \mu\text{F} < C_R \leq 70 \mu\text{F}$
● pour $C_R > 70 \mu\text{F}$	$\leq 20.10^{-4}$	● for $C_R > 70 \mu\text{F}$
Résistance d'isolement	$\geq 2500 \text{ M}\Omega \cdot \mu\text{F}$	Insulation resistance
Tension de tenue	1,5 $U_{RC} / 1 \text{ mn}$	Withstand voltage
Tension de tenue entre bornes réunies et masse	2 $U_{RA}$ (1500 V - 50 Hz min.)	Withstand voltage between leads and case
Autres caractéristiques voir page 34		For other characteristics see page 34

- MARQUAGE**  
Modèle  
Capacité - Tolérance  
Tension nominale  
Intensité efficace  
Date - Code

- MARKING**  
Model  
Capacitance - Tolerance  
Rated voltage  
RMS current  
Date - Code

PP 44 R avec tiges filetées/with threaded outputs

PP 44 R avec cosses/with lugs



Couple de serrage/Tightening torque (page 36)

### ■ VALEURS DE CAPACITÉ ET DE TENSION

Toute valeur intermédiaire est exécutée dans les dimensions de la valeur immédiatement supérieure

### ■ CAPACITANCE VALUES AND RATED VOLTAGE

Any intermediate value is made in the dimensions of the next higher value

Tension / Voltage $U_{RC}$ Tension / Voltage $U_{RA}$	300 $V_{CC}$ 190 $V_{CA}$					400 $V_{CC}$ 250 $V_{CA}$					500 $V_{CC}$ 300 $V_{CA}$					600 $V_{CC}$ 380 $V_{CA}$					800 $V_{CC}$ 500 $V_{CA}$				
	Dimensions (mm)					Dimensions (mm)					Dimensions (mm)					Dimensions (mm)					Dimensions (mm)				
Capacité $C_R$ µF	D	H	$I_{RA}(1)$	$I^2 t(2)$	Q(3)	D	H	$I_{RA}(1)$	$I^2 t(2)$	Q(3)	D	H	$I_{RA}(1)$	$I^2 t(2)$	Q(3)	D	H	$I_{RA}(1)$	$I^2 t(2)$	Q(3)	D	H	$I_{RA}(1)$	$I^2 t(2)$	Q(3)
0,68																									
1																									
1,5																									
2,2						30	57	3,3	0,11	0,82	35	57	4,5	0,17	1,35	40	57	9,1	1,1	2,64	45	72	10	1,01	3,84
3,3						30	57	4	0,25	1	40	57	6,5	0,39	1,94	45	57	13,5	2,48	3,35	60	57	21	4,4	5
3,3 L	30	57	3,2	0,14	0,6																				
4,7						35	57	7	0,5	1,74	45	57	9,5	0,79	2,74	55	57	19	5,03	3,88	65	57	29	8,93	5,87
4,7 L	30	57	4,5	0,28	0,85																				
6,8						40	57	10	1,05	2,23	50	57	14	1,64	3,36	55	72	20	5,42	4,32	80	62	38	18,7	7,85
6,8 L	35	57	6,5	0,59	1,23																				
10						50	57	14	2,28	3,12	65	57	20	3,56	4,44	60	72	29	11,7	5,58	80	75	44	20,8	8,25
10 L	40	57	9,5	1,28	1,8																				
12						55	57	18	3,28	3,48	65	57	24	5,12	4,65	65	72	35	16,8	6,1	90	75	50	30	9,8
12 L	40	57	11,5	1,84	2																				
15						60	57	22	5,12	3,95	70	57	31	8	5,3	76	75	44	26,3	7,14	80	102	42	17,9	9,54
15 L	45	57	14,5	2,88	2,48																				
20						65	57	29	9,1	4,55	80	62	41	14,2	6,5	90	75	55	46,9	8,35	90	102	55	32,6	11,3
20 L	50	57	19	5,12	2,83																				
25						70	57	35	14,2	5,35	90	62	51	22,2	7,49	76	102	45	28	8,28	90	125	48	24,4	11
25 L	55	57	24	8	3,2																				
30						80	62	42	20,4	6,07	90	75	44	16,3	6,96	90	102	55	40,4	9,53	90	130	55	35,2	11,7
30 L	60	57	29	11,5	3,71																				
40						90	62	58	36,4	6,99	100	75	55	29	7,92	76	125	33	19,8	7,49	76	175	24	9,1	9,19
40 L	70	62	38	20,4	4,53																				
50						95	62	65	44,8	7,48	100	75	65	26,5	9,35	90	150	36	23,5	7,8					
50 L	80	62	45	32	5,05																				
60						100	75	72	56,8	8,48	110	75	81	36,4	12,3	90	180	40	36,4	10,5					
60 L	80	62	54	46	5,44																				
80						120	102	91	79,8	10,81	130	102	102	81,9	12,3	90	180	40	36,4	10,5					
80 L	90	62	60	81,9	6,17																				
100						130	130	114	6,87	8,77	150	150	150	150	150	150									
120						150	150	150	15,6	11,77	180	180	180	180	180	180									
150						180	180	180	25,2	18,99	210	210	210	210	210	210									
170																									
200																									
250																									
300																									
Tolérances dimensionnelles (mm)	± 1	max				± 1	max				± 1	max				± 1	max				± 1	max			

Tolérances sur capacité/ Capacitance tolerances ± 10% ± 5%

(1)  $I_{RA}$  : Courant eff. en ampères pour une température max. de 75°C sur le condensateur en fonctionnement  
 (2)  $I^2 t$  : Courant impulsif en  $A^2 \cdot s$   
 (3) Q : Puissance réactive en kVAR en régime sinusoïdal pour une température ambiante de 60°C

(1)  $I_{RA}$  : RMS current in amperes for a max. temperature of 75°C on the capacitor in operation  
 (2)  $I^2 t$  : Pulse current in  $A^2 \cdot s$   
 (3) Q : Reactive power in kVAR in a sinewave load for an ambient temperature of 60°C

### ■ EXEMPLE DE CODIFICATION À LA COMMANDE

Appellation commerciale	Capacité	Boîtier long	Tolérance sur capacité	Tension nominale ( $V_{CC}$ )
<b>PP 44 R</b>	<b>100 µF</b>	<b>L</b>	<b>± 10 %</b>	<b>300 V</b>
Type	Capacitance	Long casing	Capacitance tolerance	Rated voltage ( $V_{DC}$ )

### ■ HOW TO ORDER

# PP 44 R

## CONDENSATEURS POLYPROPYLENE MÉTALLISÉ METALLIZED POLYPROPYLENE CAPACITORS



### ■ CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES ■ GENERAL CHARACTERISTICS

Température d'utilisation	- 40 °C + 85 °C	Operating temperature
Tangente de l'angle de pertes à 50 Hz		Dissipation factor at 50 Hz
• pour $C_R \leq 40 \mu F$	$\leq 5.10^{-4}$	• for $C_R \leq 40 \mu F$
• pour $40 \mu F < C_R \leq 70 \mu F$	$\leq 10.10^{-4}$	• for $40 \mu F < C_R \leq 70 \mu F$
• pour $C_R > 70 \mu F$	$\leq 20.10^{-4}$	• for $C_R > 70 \mu F$
Résistance d'isolement	$\geq 2500 M\Omega \cdot \mu F$	Insulation resistance
Tension de tenue	$1,5 U_{RC} / 1 \text{ mn}$	Withstand voltage
Tension de tenue entre bornes réunies et masse	$2 U_{RA}$ (1500 V - 50 Hz min.)	Withstand voltage between leads and case
Autres caractéristiques voir page 34		For other characteristics see page 34

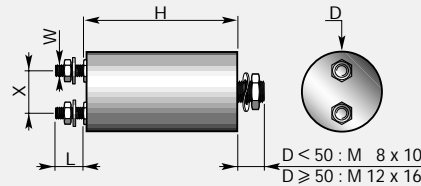
### ■ MARQUAGE

Modèle  
Capacité - Tolérance  
Tension nominale  
Intensité efficace  
Date - Code

### ■ MARKING

Model  
Capacitance - Tolerance  
Rated voltage  
RMS current  
Date - Code

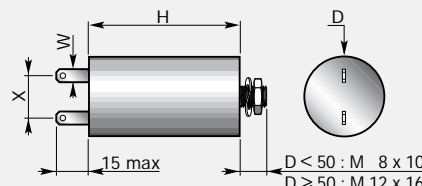
PP 44 R avec tiges filetées/with threaded outputs



∅ du corps D ± 1	≤ 45	≥ 50 ≤ 60	≥ 65
Entraxe X ± 1	16	25,4	35
$I_{RA} > 12,5 \text{ A} \leq 33 \text{ A}$	W : M 5 L : 16 ± 2		
$I_{RA} > 33 \text{ A}$	W : M 8 L : 20 ± 2		

Couple de serrage/Tightening torque (page 36)  
Option : pour D ≥ 50 : M 12 x 12 mm

PP 44 R avec cosses/with lugs



$I_{RA} \leq 12,5 \text{ A}$	
D ± 1	≤ 30 ≥ 35
X ± 1	10 13
W	2,86 6,35

■ Diélectrique  
Polypropylène métallisé

■ Technologie  
Tube aluminium  
Résine auto-extinguible  
Sorties par tiges filetées radiales ou cosses  
Fixation par vis

■ Applications  
Protection des semi-conducteurs, découplage, onduleurs

■ Dielectric  
Metallized Polypropylene

■ Technology  
Aluminium tube  
Flame retardant resin  
Leads by radial threaded outputs or by lugs

■ Applications  
Semi-conductor protection, decoupling, current inverters

### ■ VALEURS DE CAPACITÉ ET DE TENSION

Toute valeur intermédiaire est exécutée dans les dimensions de la valeur immédiatement supérieure

### ■ CAPACITANCE VALUES AND RATED VOLTAGE

Any intermediate value is made in the dimensions of the next higher value

Tension / Voltage $U_{RC}$ Tension / Voltage $U_{RA}$	1000 $V_{CC}$ 600 $V_{CA}$					1200 $V_{CC}$ 750 $V_{CA}$					1600 $V_{CC}$ 1000 $V_{CA}$					2000 $V_{CC}$ 1200 $V_{CA}$				
	Dimensions (mm) →					Dimensions (mm) →					Dimensions (mm) →					Dimensions (mm) →				
Capacité $C_R$ ↓	D	H	$I_{RA}^{(1)}$	$I^2 t^{(2)}$	Q <sup>(3)</sup>	D	H	$I_{RA}^{(1)}$	$I^2 t^{(2)}$	Q <sup>(3)</sup>	D	H	$I_{RA}^{(1)}$	$I^2 t^{(2)}$	Q <sup>(3)</sup>	D	H	$I_{RA}^{(1)}$	$I^2 t^{(2)}$	Q <sup>(3)</sup>
0,1 $\mu F$											30	57	3,6	0,13	2,28	35	57	4,2	0,14	2,76
0,12																				
0,15																				
0,22						30	57	3,8	0,24	2,22	35	57	4,5	0,2	2,73	40	57	6,4	0,31	3,27
0,33	30	57	3	0,07	1,8	35	57	5,7	0,54	2,68	40	57	6,4	0,43	2,78	45	57	8,5	0,67	3,79
0,47	35	57	4,3	0,14	2,58	40	57	8,1	1,09	3,16	50	57	11	1,95	4,44	50	57	10	1,5	4,33
0,47 L																40	97	8,2	0,52	5,19
0,68	35	57	6,2	0,29	2,49	45	57	11,5	2,29	3,85	55	57	14	4,07	5,02	60	72	19	2,83	6,21
0,68 L																45	97	11,9	1,09	5,94
1	40	57	9,1	0,63	2,96	45	72	10	2,2	4,4	65	57	21	8,81	6,57	90	62	30	13,7	8,19
1 L											45	97	12	1,51	5,75	55	97	17	2,36	7,55
1,5	45	72	9,8	0,73	4,05	65	57	22	11,1	5,99	80	62	32	19,8	8,11	80	75	32	13,7	9,23
1,5 L						45	97	10	1,91	5,33	55	97	18	3,39	7,35	55	135	15	1,94	8,14
2,2	60	57	20	3,06	4,68	76	62	30	23,9	7,23	80	75	43	18,9	9,12	80	102	35	11,4	11,1
2,2 L	50	72	12,5	1,58	4,63	50	97	12,5	4,11	6,03	65	97	27	7,3	9,05	60	150	19	3	9,45
3,3	70	57	28	6,88	6,31	90	62	40	53,9	9,8	80	102	38	16,4	11	76	135	33	9,37	12,3
3,3 L	50	97	12,5	1,36	5,19	60	97	23	9,24	7,81	60	135	22	6	9,02	65	175	16	2,83	10,9
4,7	80	92	35	13,9	7,65	90	75	50	48,6	9,55	90	102	54	33,3	13,2	90	135	45	19	15,3
4,7 L	60	67	18	2,76	6,7	60	145	20	6,84	8,06	70	150	29	8,78	11,2	76	175	22	5,75	13,1
6,8	80	75	42	15	8,46	80	102	42	39,2	11,3	80	150	43	18,3	13,4	90	175	32	12	16,6
6,8 L	60	125	18	2,83	6,84	65	145	25	14,3	9,13	70	175	22	7,7	11,7					
10	80	102	38	12,4	9,84	80	135	40	30,9	12	90	175	33	16,6	15,7					
10 L	60	145	21	3,88	7,24	76	150	35	22,3	11,6										
12	90	102	46	17,9	10,4	90	135	48	44,5	14	90	180	39	23,9	16,2					
12 L	70	145	25	5,59	7,46	70	175	25	13,4	10,8										
15	80	125	38	13,7	10,5	90	150	50	50,2	14,5										
15 L	70	175	17	3,55	8,65	80	175	30	21	12,9										
20	90	150	40	15,5	12,2	90	180	42	37,4	15,2										
20 L	76	175	23	6,32	9,95															
25	80	175	29	9,87	11,3															
30	90	180	35	14,2	12,8															
Tolérances dimensionnelles (mm)	± 1	max				± 1	max				± 1	max				± 1	max			

Tolérances sur capacité / Capacitance tolerances ± 10% ± 5%

(1)  $I_{RA}$  : Courant eff. en ampères pour une température max. de 75°C sur le condensateur en fonctionnement  
(2)  $I^2 t$  : Courant impulsif en  $A^2 s$   
(3) Q : Puissance réactive en kVAR en régime sinusoïdal pour une température ambiante de 60°C

(1)  $I_{RA}$  : RMS current in amperes for a max. temperature of 75°C on the capacitor in operation  
(2)  $I^2 t$  : Pulse current in  $A^2 s$   
(3) Q : Reactive power in kVAR in a sinewave load for an ambient temperature of 60°C

### ■ EXEMPLE DE CODIFICATION À LA COMMANDE

Appellation commerciale	Capacité	Boîtier long	Tolérance sur capacité	Tension nominale ( $V_{CC}$ )
PP 44 R	10 $\mu F$	L	± 10 %	300 V
Type	Capacitance	Long casing	Capacitance tolerance	Rated voltage ( $V_{DC}$ )

### ■ HOW TO ORDER

# PP 44 R5

## CONDENSATEURS POLYPROPYLENE MÉTALLISÉ METALLIZED POLYPROPYLENE CAPACITORS

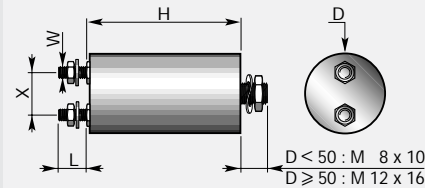


- Diélectrique**  
Polypropylène métallisé
- Technologie**  
Autocicatrisable  
Étui aluminium  
avec fixation par vis  
Obturé résine auto-extinguible  
Sorties par cosses ou tiges filetées
- Applications**  
Protection des semi-conducteurs,  
condensateur moyenne puissance,  
découplage, filtrage fort courant

- Dielectric**  
Metallized Polypropylene
- Technology**  
Self healing  
Aluminium tube mounting with  
threaded stud  
Flame retardant resin sealed  
Leads by lugs or threaded outputs
- Applications**  
Semi-conductor protection,  
medium power capacitor,  
decoupling, high current filtering

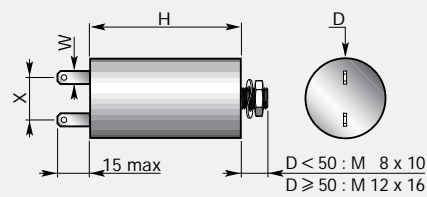
- CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**
- GENERAL CHARACTERISTICS**
- Température d'utilisation  $-40^{\circ}\text{C} + 85^{\circ}\text{C}$  Operating temperature
- Tangente de l'angle de pertes à 100 Hz  $\leq 10 \cdot 10^{-4}$  Dissipation factor at 100 Hz
- Résistance d'isolement sous 500 V<sub>CC</sub>  $\geq 3000 \text{ M}\Omega \cdot \mu\text{F}$  Insulation resistance under 500 V<sub>CC</sub>
- Tension de tenue  $1,5 U_{RC}/1 \text{ mn}$  Withstand voltage
- Tension de tenue entre bornes réunies et masse  $2 U_{RA}$  Withstand voltage between leads and case
- (1500 V - 50 Hz min.)
- Autres caractéristiques voir page 34 For other characteristics see page 34

PP 44 R5 avec tiges filetées/with threaded outputs



$I_{RA} > 12,5 \text{ A}$
$X \pm 1 : 35$
W : M 8   L : 20 $\pm 2$

PP 44 R5 avec cosses/with lugs



$I_{RA} \leq 12,5 \text{ A}$
D $\pm 1$ = 30 $\geq 35$
X $\pm 1$ 10 13
W 2,86 6,35

Couple de serrage/Tightening torque (page 36)

- MARQUAGE**  
Modèle  
Capacité - Tolérance  
Tension nominale  
Intensité efficace  
Date - Code

- MARKING**  
Model  
Capacitance - Tolerance  
Rated voltage  
RMS current  
Date - Code

### VALEURS DE CAPACITÉ ET DE TENSION

Toute valeur intermédiaire est exécutée dans les dimensions de la valeur immédiatement supérieure

### CAPACITANCE VALUES AND RATED VOLTAGE

Any intermediate value is made in the dimensions of the next higher value

Tension / Voltage U <sub>RC</sub> Tension / Voltage U <sub>RA</sub>	480 V <sub>CC</sub> 250 V <sub>CA</sub>				630 V <sub>CC</sub> 330 V <sub>CA</sub>				800 V <sub>CC</sub> 400 V <sub>CA</sub>				950 V <sub>CC</sub> 500 V <sub>CA</sub>				1 250 V <sub>CC</sub> 660 V <sub>CA</sub>				1 600 V <sub>CC</sub> 800 V <sub>CA</sub>							
	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)				
Capacité C <sub>R</sub> $\mu\text{F}$																												
0,33																									30	58	3	0,08
0,47																									30	58	4,3	0,16
0,68																									35	58	6,2	0,33
1																									40	58	9,1	0,71
1,5									30	58	3,7	0,12	35	58	6,5	0,58	40	58	10	1,02	45	58	12,5	1,72	45	68	12,5	1,6
2,2					30	58	4,1	0,17	30	58	4,5	0,17	35	58	9,6	1,24	40	68	10	1,03	45	68	12,5	1,6				
3,3	30	58	4,3	0,25	30	58	4,9	0,25	35	58	6,7	0,39	40	58	12,5	2,79	45	78	12,1	1,49	45	96	12,5	1,53				
4,7	30	58	4,6	0,28	35	58	7	0,5	40	58	9,5	0,79	40	68	12,5	2,51	45	96	12,5	1,99	80	62	43	16				
6,8	35	58	6,6	0,59	40	58	10,2	1,05	45	58	12,5	1,64	40	78	11,2	1,7	76	62	45	21	80	75	42	15				
10	40	58	9,7	1,28	45	58	12,5	2,28	50	68	12,5	1,82	40	96	12,5	2,34	90	62	69	49	90	87	50	21				
12	40	58	11,7	1,84	45	68	12,5	1,67	45	78	12,5	1,58	76	62	45	28	90	75	55	31	90	102	49	20				
15	45	58	12,5	2,88	45	78	12,5	1,58	45	96	12,5	1,66	80	62	54	40	90	75	68	48	80	130	40	8				
20	45	68	12,5	2,62	45	96	12,5	1,88	80	62	41	14	90	62	68	62	90	102	60	36	80	150	40	9				
25	40	78	12,5	2,47	70	62	38	14	90	62	50	22	80	75	60	48	80	130	45	14	90	150	40	14				
30	40	96	12,5	2,38	76	62	45	20	90	62	60	32	90	75	75	76	90	130	45	20	90	180	40	13				
40	70	62	39	20	90	62	60	36	90	75	58	29	90	87	73	72	90	150	45	24								
50	76	62	49	32	80	75	54	29	90	90	56	27	90	102	75	84	90	180	45	23								
60	80	62	58	46	90	75	64	42	90	102	55	26	90	130	45	31												
65													90	150	45	30												
80	90	62	75	82	90	90	67	45	90	130	45	11	90	180	45	33												
100	90	75	70	65	90	102	68	24	90	150	45	12																
120	90	90	65	57	90	130	45	16	90	180	40	12																
150	90	102	66	60	90	150	45	18																				
200	90	130	45	26	90	180	45	22																				
250	90	150	45	28																								
300	90	180	45	28																								
Tolérances dimensionnelles (mm)	$\pm 1$	max			$\pm 1$	max			$\pm 1$	max			$\pm 1$	max			$\pm 1$	max			$\pm 1$	max						

Sorties avec cosses  
with lugs outputs

Sorties avec tiges filetées  
with threaded outputs

Tolérances sur capacité / Capacitance tolerances  $\pm 20\%$   $\pm 10\%$   $\pm 5\%$

(1) I<sub>RA</sub> : Courant efficace en ampères pour une température de 60°C sur le condensateur en fonctionnement  
(1) I<sub>RA</sub> : RMS current in amperes for temperature of 60°C on the capacitor in operation

(2) I<sup>2</sup>t : courant impulsionnel en A<sup>2</sup>s  
(2) I<sup>2</sup>t : Pulse current in A<sup>2</sup>s

### EXEMPLE DE CODIFICATION À LA COMMANDE

Appellation commerciale	Capacité	Tolérance sur capacité	Tension nominale (V <sub>CC</sub> )
PP 44 R5	100 $\mu\text{F}$	$\pm 10\%$	630 V
Type	Capacitance	Capacitance tolerance	Rated voltage (V <sub>DC</sub> )

### HOW TO ORDER



# PP 44 A2

## CONDENSATEURS POLYPROPYLENE MÉTALLISÉ METALLIZED POLYPROPYLENE CAPACITORS

### ■ CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES ■ GENERAL CHARACTERISTICS

Température d'utilisation	- 40°C + 100°C	Operating temperature
Tangente de l'angle de pertes à 1 kHz	≤ 10.10 <sup>-4</sup>	Dissipation factor at 1 kHz
Résistance d'isolement sous 500 V <sub>CC</sub>	≥ 3000 MΩ.μF	Insulation resistance under 500 V <sub>CC</sub>
Tension de tenue	1,5 U <sub>RC</sub> / 10 s	Withstand voltage
Inductance série parasite	≤ 10 nH	Parasit series inductance
Décroissance de la tension U <sub>RC</sub> ou U <sub>RA</sub> en fonction de la température entre 70°C et 100°C	1,67 %/°C	Decrease of the rated voltage U <sub>RC</sub> or U <sub>RA</sub> versus temperature between 70°C and 100°C
Autres caractéristiques voir page 34		For other characteristics see page 34

### ■ MARQUAGE

Modèle  
Capacité - Tolérance  
Tension nominale  
Intensité efficace  
Date - Code

### ■ MARKING

Model  
Capacitance - Tolerance  
Rated voltage  
RMS current  
Date - Code

■ **Diélectrique**  
Polypropylène métallisé

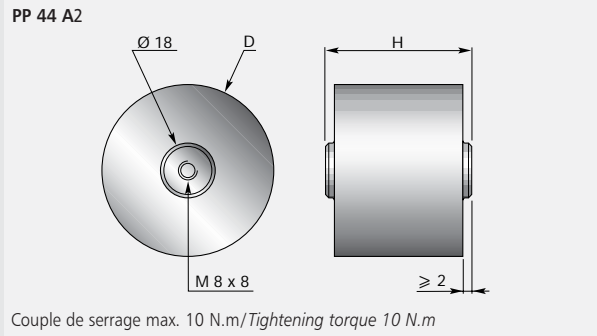
■ **Technologie**  
Autocicatrisable  
Enrobé polyester  
Obturé résine  
Enrobage auto-extinguible

■ **Applications**  
Condensateurs moyenne  
puissance, accord moyenne  
fréquence, filtrage fort courant,  
protection des semi-conducteurs

■ **Dielectric**  
Metallized Polypropylene

■ **Technology**  
Self-healing  
Polyester wrapped  
Resin sealed  
Flame retardant sealed

■ **Applications**  
Medium power capacitor,  
medium frequency tuning,  
high current filtering,  
semi-conductor protection



### ■ VALEURS DE CAPACITÉ ET DE TENSION

Toute valeur intermédiaire est exécutée dans les dimensions de la valeur immédiatement supérieure

### ■ CAPACITANCE VALUES AND RATED VOLTAGE

Any intermediate value is made in the dimensions of the next higher value

Tension / Voltage U <sub>RC</sub> Tension / Voltage U <sub>RA</sub>	600 V <sub>CC</sub> 160 V <sub>CA</sub>				750 V <sub>CC</sub> 200 V <sub>CA</sub>				900 V <sub>CC</sub> 250 V <sub>CA</sub>				1 000 V <sub>CC</sub> 300 V <sub>CA</sub>			
	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)
25 μF									64	42	50	24	74	42	55	33
50					74	42	80	67	63	62	45	22	72	62	50	30
75									75	62	70	49	86	62	80	67
100	83	42	100	170	73	62	75	60	85	62	90	87	84	78	75	58
150					87	62	100	135	87	78	90	97				
200	81	62	100	150	85	78	100	120								
300	83	78	100	170												

Tension / Voltage U <sub>RC</sub> Tension / Voltage U <sub>RA</sub>	1 200 V <sub>CC</sub> 350 V <sub>CA</sub>				1 400 V <sub>CC</sub> 400 V <sub>CA</sub>				1 800 V <sub>CC</sub> 450 V <sub>CA</sub>				2 400 V <sub>CC</sub> 550 V <sub>CA</sub>			
	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)	D	H	I <sub>RA</sub> (1)	I <sup>2</sup> t (2)
12 μF													82	62	45	20
20									80	62	55	31	87	78	50	27
25	87	42	70	54	75	62	55	34	87	62	65	48				
33									84	78	60	42				
50	83	62	65	43	86	78	75	67								
75	84	78	65	46												
Tolérances dimensionnelles (mm)	max	± 2			max	± 2			max	± 2			max	± 2		

Tolérances sur capacité / Capacitance tolerances ± 20% ± 10% ± 5%

(1) I<sub>RA</sub> : Courant efficace admissible en ampères pour une température de 50°C  
(1) I<sub>RA</sub> : Permitted RMS current in amperes for a temperature of 50°C

(2) I<sup>2</sup>t : courant impulsif en A<sup>2</sup>s  
(2) I<sup>2</sup>t : Pulse current in A<sup>2</sup>s

### ■ EXEMPLE DE CODIFICATION À LA COMMANDE

Appellation commerciale	Capacité	Tolérance sur capacité	Tension nominale (V <sub>CC</sub> )
PP 44 A2	100 μF	± 10 %	1 000 V
Type	Capacitance	Capacitance tolerance	Rated voltage (V <sub>DC</sub> )

### ■ HOW TO ORDER

# PP 241

## CONDENSATEURS POLYPROPYLENE MÉTALLISÉ METALLIZED POLYPROPYLENE CAPACITORS

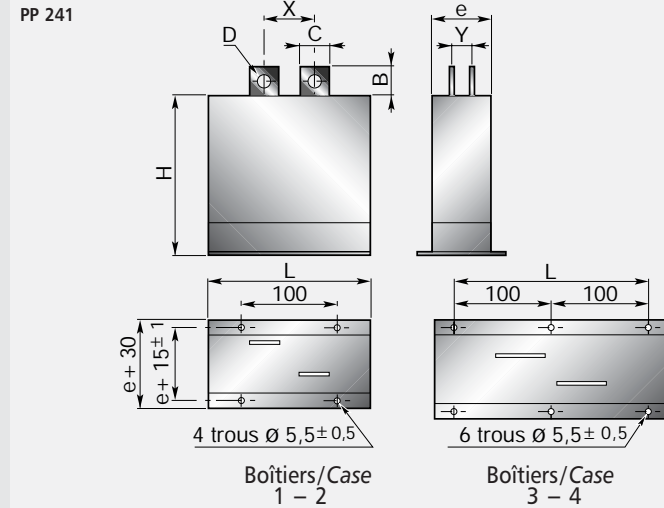
- **Diélectrique**  
Polypropylène métallisé
- **Technologie**  
Autocicatrisable, non inductif  
Boîtier amagnétique  
Résine auto-extinguible  
Sorties par cosses  
en cuivre étamé
- **Applications**  
Commutation, régulation,  
onduleurs
- **Dielectric**  
Metallized Polypropylene
- **Technology**  
Self-healing, non inductive,  
Non-magnetic case  
Flame retardant resin  
Tinned-copper  
lug terminals
- **Applications**  
Commutation, regulation,  
current inverters

### ■ CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES ■ GENERAL CHARACTERISTICS

Température d'utilisation	- 25°C + 85°C	Operating temperature
Gamme de capacités	13,6 µF – 1 400 µF	Capacitance range
Tolérances sur capacité	± 10 %	Capacitance tolerances
Gammes de tensions	300 V <sub>CC</sub> – 1 000 V <sub>CC</sub> 190 V <sub>CA</sub> – 600 V <sub>CA</sub>	Rated voltage
Tangente de l'angle de pertes à 50 Hz	≤ 10.10 <sup>-4</sup>	Dissipation factor at 50 Hz
Résistance d'isolement	≥ 2500 MΩ.µF	Insulation resistance
Tension de tenue	1,75 U <sub>RC</sub> /10 s	Withstand voltage
Tension de tenue entre bornes réunies et masse	2 U <sub>RA</sub> + 1000 V - 50 Hz	Withstand voltage between leads and case
Autres caractéristiques voir page 34		For other characteristics see page 34



Fiche technique sur demande.  
Consulter notre Service Commercial.  
**Data sheet on request.**  
Please consult our Sales Department.



BOÎTIER CASE	e ± 2	X ± 3	Y ± 3	C ± 1	B ± 2	D ± 0,2
1	59	55	20	25	25	8,5
	70		33			
	98		61			
	122		85			
	147		110			
2	59	50	20	30	30	13
	70		33			
	98		61			
	122		85			
	147		110			
3	59	60	21	40	40	17
	70		31			
	98		59			
	122		83			
	147		108			
4	59	60	14	50	52	19
	70		27			
	98		55			
	122		79			
	147		104			

# PP 44 A

## CONDENSATEURS POLYPROPYLENE MÉTALLISÉ METALLIZED POLYPROPYLENE CAPACITORS

- **Diélectrique**  
Polypropylène métallisé
- **Technologie**  
Tube aluminium,  
Résine auto-extinguible  
Sorties par tiges filetées axiales  
ou cosses
- **Applications**  
Protection des semi-conducteurs,  
découplage, onduleurs
- **Dielectric**  
Metallized Polypropylene
- **Technology**  
Aluminium tube  
Flame retardant resin  
Leads by axial threaded outputs  
or by lugs
- **Applications**  
Semi-conductor protection,  
decoupling, current inverters

### ■ CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES ■ GENERAL CHARACTERISTICS

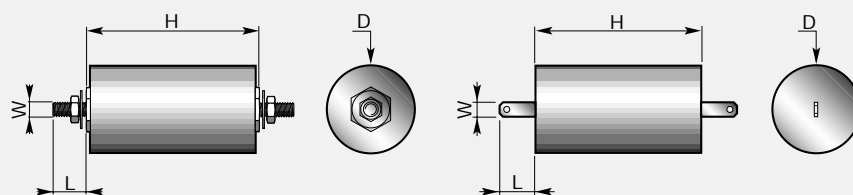
Température d'utilisation	- 55°C + 85°C	Operating temperature
Gamme de capacités	0,1 µF – 200 µF	Capacitance range
Tolérances sur capacité	± 10 % - ± 5 %	Capacitance tolerances
Gammes de tensions	300 V <sub>CC</sub> – 2000 V <sub>CC</sub> 190 V <sub>CA</sub> – 1 200 V <sub>CA</sub>	Rated voltage
Tangente de l'angle de pertes à 50 Hz	pour C <sub>R</sub> ≤ 100 µF ≤ 5.10 <sup>-4</sup> pour C <sub>R</sub> > 100 µF ≤ 10.10 <sup>-4</sup>	Dissipation factor at 50 Hz
Résistance d'isolement	≥ 2500 MΩ.µF	Insulation resistance
Tension de tenue	1,5 U <sub>RC</sub> /1 mn	Withstand voltage
Tension de tenue entre bornes réunies et masse	2 U <sub>RA</sub> (1500 V - 50 Hz min.)	Withstand voltage between leads and case
Autres caractéristiques voir page 34		For other characteristics see page 34



Fiche technique sur demande.  
Consulter notre Service Commercial.  
**Data sheet on request.**  
Please consult our Sales Department.

PP 44 A avec tiges filetées/with threaded outputs

PP 44 A avec cosses/with lugs



Couple de serrage  
Tightening torque (page 36)

	Tiges filetées Threaded outputs	Cosses Lugs
I <sub>RA</sub> ≤ 10 A	—	W : 6,35 L : 15
I <sub>RA</sub> > 10 A ≤ 20 A	W : M 5 L : 16 ± 2	—
I <sub>RA</sub> > 20 A	W : M 8 L : 20 ± 2	—